

ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

ICS 13.220.10 **Květen 2010**

Ručně ovládané požární proudnice –
Část 1: Všeobecné požadavky

ČSN
EN 15182-1+A1
38 9480

Hand-held branchpipes for fire service use – Part 1: Common requirements

Lances a main destinées aux services d'incendie et de secours – Partie 1: Prescriptions communes

Strahlrohre für die Brandbekämpfung – Teil 1: Allgemeine Anforderungen

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 15182-1:2007+A1:2009. Překlad byl zajištěn Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 15182-1:2007+A1:2009. It was translated by Czech Office for Standards, Metrology and Testing. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 15182-1 (38 9480) ze září 2007.

Národní předmluva

Změny proti předchozím normám

Tato norma obsahuje zapracovanou změnu A1 z listopadu 2009. Změny či doplněné a upravené články jsou v textu vyznačeny značkami ! ". Vypuštěný text je zobrazen takto „! vypuštěný text “, opravený nebo nový text je zobrazen vloženým textem mezi obě značky.

Informace o citovaných normativních dokumentech

EN 15182-2 zavedena v ČSN EN 15182-2 (38 9480) Ručně ovládané požární proudnice – Část 2: Kombinované proudnice PN 16

EN 15182-3 zavedena v ČSN EN 15182-3 (38 9480) Ručně ovládané požární proudnice – Část 3: Plnoproudové a/nebo sprchové proudnice s jedním pevným úhlem výstřiku PN 16

EN 15182-4 zavedena v ČSN EN 15182-4 (38 9480) Ručně ovládané požární proudnice – Část 4: Vysokotlaké proudnice PN 40

Souvisící ČSN

ČSN 38 9427 Požární armatury – Spojky

ČSN 38 9490 Požární zařízení – Clonová proudnice 52

Souvisící právní předpisy

Zákon č. 133/1985 Sb., o požární ochraně, ve znění pozdějších předpisů a navazující právní předpisy, kterými se provádějí některá ustanovení tohoto zákona

Vyhláška č. 246/2002 Sb., o stanovení podmínek požární bezpečnosti a výkonu státního požárního dozoru
(vyhláška o požární prevenci)

Vyhláška č. 35/2007 Sb., o technických podmínkách požární techniky, ve znění vyhlášky č. 53/2010 Sb.

Nařízení vlády č. 173/1997 Sb., kterým se stanoví vybrané výrobky k posuzování shody, ve znění pozdějších předpisů

Vypracování normy

Zpracovatel: PAVUS, a.s., Centrum technické normalizace, IČ 60193174, Ing. Jaroslav Dufek, Ivana Petrašová dpt.

Technická normalizační komise: TNK 132, Technické prostředky a zařízení požární ochrany

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Ing. Radek Špaček

EVROPSKÁ NORMA EN 15182-1:2007+A1

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM Listopad 2009

ICS 13.220.10 Nahrazuje EN 15182-1:2007

Ručně ovládané požární proudnice - Část 1: Všeobecné požadavky

Hand-held branchpipes for fire service use –
Part 1: Common requirements

Lances a main destinées aux services
d'incendie et de secours –
Partie 1: Prescriptions communes

Strahlrohre für die Brandbekämpfung –
Teil 1: Allgemeine Anforderungen

Tato evropská norma byla schválena CEN 2006-12-23 a obsahuje změnu 1 schválenou CEN 2009-0-29.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel

© 2009 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky Ref. č.
EN 15182-1:2007+A1:2009 E
jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Obsah

Strana

Předmluva 5

Úvod .. 6

1 Předmět normy 7

2 Citované normativní dokumenty 7

3 Termíny a definice 7

4 Popis 8

5 Třídění 9

6 Požadavky 9

6.1 Mechanické vlastnosti 9

6.2 Materiály 10

6.3 Proplach 10

7 Zkoušení a ověřování 11

7.1 Všeobecně 11

7.2 Zkouška odolnosti proti teple a mrazu 11

7.3 Zkoušky odolnosti proti pádu 11

7.4 Zkouška proplachu 13

8 Informace pro používání 14

8.1 Návod k obsluze a údržbě 14

8.2 Značení 14

Příloha A (normativní) Třídění požárních proudnic 15

Příloha B (informativní) Přejímací zkouška při dodání 16

Příloha C (normativní) Technický list pro ručně ovládané požární proudnice 17

Příloha D (informativní) Příklad vyplněného technického listu pro ručně ovládané požární proudnice 22

Bibliografie 28

Předmluva

Tento dokument (EN 15182-1:2007+A1:2009) byl vypracován technickou komisí CEN/TC 192 „Technické prostředky pro hasiče“, jejíž sekretariát zajišťuje BSI.

Této evropské normě je nutno nejpozději do května 2010 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do května 2010.

Upozorňuje se na možnost, že některé části tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN (a/nebo CENELEC) není odpovědný za zjišťování jakýchkoliv nebo všech těchto patentových práv.

Tento dokument obsahuje změnu 1 schválenou CEN 2009-09-29.

Tento dokument nahrazuje EN 15182-1:2007.

Začátek a konec vkládaného nebo měněného textu je označen v textu značkami ! a ".

EN 15182 sestává z dále uvedených částí se společným názvem *Ručně ovládané požární proudnice*:

- Část 1: Všeobecné požadavky;
- Část 2: Kombinované proudnice PN 16;
- Část 3: Plnoproudové a/nebo sprchové proudnice s jedním pevným úhlem výstřiku PN 16;
- Část 4: Vysokotlaké proudnice PN 40.

Podle vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační

organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německo, Nizozemsko, Norsko, Polsko, Portugalsko, Rakousko, Rumunsko, Řecko, Slovensko, Slovinsko, Spojeného království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

Úvod

Tato evropská norma byla vypracována s cílem zajistit minimální úroveň bezpečnosti a požadavky na provedení.

Jejím účelem není stanovit specifický návrh proudnice, ale pomoci uživateli pochopit a vybrat správný prostředek.

1 Předmět normy

Tato část této evropské normy platí pro ručně ovládané požární proudnice. Norma pojednává o:

- bezpečnostních požadavcích;
- požadavcích na provedení;
- zkušebních metodách;
- třídění a označování;
- návodech k obsluze a údržbě;
- značení.

Tato norma se má používat spolu s částmi 2, 3 nebo 4.

Tato norma neplatí pro požární proudnice podle EN 671, pěnové požární proudnice, práškové požární proudnice nebo požární proudnice s maximálním pracovním tlakem větším než 40 bar.

POZNÁMKA 1 Pracovní skupina důkladně řešila a projednávala otázku elektrické bezpečnosti ve vztahu k používání vodních požárních proudnic. Zkoušky elektrické bezpečnosti však nejsou do této normy zahrnuty, poněvadž mezinárodní zkušenosti a také výzkum (příručka NFPA, francouzský výzkum atd.) ukázaly, že jakékoli „umělé“ nebo „laboratorní“ zkoušení nezohlední špatnou viditelnost a jiné podmínky na požářišti, ani problém s odhadem vzdálenosti při těchto podmínkách. Konečný uživatel má být informován (v návodech k obsluze, viz 8.1), že při hašení požáru v elektrických instalacích nebo v jejich blízkosti je třeba co nejdříve vypnout elektrický proud, také udržovat maximální možnou bezpečnou vzdálenost (nejméně 1 m do 1 000 V) a použít sprchovou proudnici s minimálním úhlem výstřiku 30°.

POZNÁMKA 2 Před výběrem požární proudnice a jejím použitím se mají vzít v úvahu reakční síly.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.